1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom,adresse,pays)

Magna PT
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno BA

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport International de marchandises par route (CMR)

2 Empfänger (Name, Anschrift,Land)
Destinatare (nom,adresse,pays)

Magna PT Powertrain, 169 Meilin Street, 330013
Nanchang, Cina

16 Frachtführer (Name.Anschrift,Land)
Transporteur (nom,adresse.pays)

DHL FORWARDING

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu 330013 NANCHANG

Land/Pays CHINA

17 Nachfolgender Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

ARCO SPEDIZIONI

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **Modugno**

Land/Pays **Italia**

Datum/Date **04.09.2024**

Beigefügte Dokumente delivery notes 4054436
Documents annexès Invoice n. 500127287

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numeéros	**7** Anzahl der Packstücke Nombre des colis	**8** Art der Verpackung Mode d'emballage	**9** Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandis	**10** Stastiknummer No. statistique	**11** Bruttogewicht in kg Poids brut.kg	**12** Umfang in m3 Cubage m3
4910002301-001	1		cardboard on pallet	3 PCS		
4910002401-001	2				Tot Kg 227,400	

UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)

13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung)
Instructions de l'expediteur (formalités et autres)

Richiesta Nr.: 20240902-03

19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Réductions -						
Zwischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement
frei / Franco
Unfrei/ Non Franco X

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

21 Ausgefertigt in / Etablie à **Modugno** am / le **04.09.2024**

22 **MAGNA PT**
I-70026 Modugno BA
Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de L'èxpediteur)

23 DHL FORWARDING
FA814XM
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Gut empfangen Datum
Réception des marchandises Date
am
le _____
Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km	Paletten-Absender – Expéditeur des palettes: Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes: Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz		
Anhänger		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

MAGNA

PACKING LIST

Shipment reference: **20240902-03**

Date: 04/09/2024

RECEIVER

Magna PT Powertrain, 169 Meilin Street, 330013 Nanchang, Cina

DELIVERY NOTE: **4054436** Date 04/09/2024

INVOICE NUMBER: **500127287** Date 04/09/2024

DELIVERY TERMS: DDP VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 4910002301-001; 4910002401-001

Customer Reference: 4910002301-001; 4910002401-001

QUANTITY:	3	Pcs
QUANTITY OF PACKAGING:	3	Pcs
GROSS WEIGHT	227.400,000	Kg
NET WEIGHT	189.900,000	Kg

Company
Magna PT Powertrain
169 Meilin Street
330013 NANCHANG
CINA

Delivery no. / Date:	4054436 / 2024/09/04
Purch. ord. no.:	free of charge delivery
Purch. ord. Date:	2024/09/02
Supplier's no.:	
Order no. / Date:	1130224 / 2024/09/02
Customer no.:	40006050
Consignee:	40006050
Packager Int. Cons.:	
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Bruno Maria Giovanna
Tel. no. / Fax:	

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 227.400 KG Net weight 189.900 KG Volumes 500.850 CD3

FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Nanchang

Only for customer purpose:

PN 4910002301-001
Piece price 2.769,27 EUR

PN 4910002401-001
Piece price 2.741,05 EUR

TOTAL AMOUNT 8.251,37 EUR

Supported by the Agent
Jiangling Motors Import & Export Co., Ltd
6/F Gloria Plaza Hotel 88 Yanjiang North Road,
Nanchang, China, 330008
Fax +86 791 6738577
Hereinafter referred to as "JMIE OR THE Agent"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	4910002301-001 TM System DCTEco HR12 Customer article number: 4910002301-001 Serial no.: (320105923RTLYH0001)	1 PC	63.300 KG

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Item	Material Description	Quantity	Weight
000020	4910002401-001 TM System DCTEco HR12 Customer article number: 4910002401-001 Serial no.: (320103546RTLYJ0033, 320103546RTLYJ0034)	2 PC	126.600 KG
900001	PAK-707314 Cartone singolo DCT ECO	3 PC	38 KG

terms of dispatch: 10 Airfreight

terms of delivery: DDP Nanchang

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R.Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
Company
Magna PT Powertrain
169 Meilin Street
330013 NANCHANG
CINA

Invoice no. / Date:	500127287 / 2024/09/04
Services rendered:	2024/09/04
Purch. ord. no.:	free of charge delivery
Purchase Date:	2024/09/02
Supplier's no.:	
Delivery no. / Date:	4054436 / 2024/09/04
Order no. / Date:	1130224 / 2024/09/02
Supplier Delivery Note:	0004054436
Customer no.:	40006050
Consignee:	40006050
	05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID:	IT04886850728
Sales:	Gianfranco Tarantino
Tel.-no. / Fax:	080-5858-670 / 080-5858-674
Email:	gianfranco.tarantino@magna.com
Finance:	Giuliana Bovino
Tel.-no. / Fax:	080-5858-572 / 080-5858-554
Email:	giuliana.bovino@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 2024/09/04

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 227.400 KG Net weight 189.900 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Nanchang

Only for customer purpose:

PN 4910002301-001
Piece price 2.769,27 EUR

PN 4910002401-001
Piece price 2.741,05 EUR

TOTAL AMOUNT 8.251,37 EUR

Supported by the Agent
Jiangling Motors Import & Export Co., Ltd
6/F Gloria Plaza Hotel 88 Yanjiang North Road,
Nanchang, China, 330008
Fax +86 791 6738577
Hereinafter referred to as "JMIE OR THE Agent"

MAGNA

Magna PT Powertrain
169 Meilin Street
330013 NANCHANG

Date/Doc. no.
2024/09/04 / 500127287

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	4910002301-001	TM System DCTEco HR12					
	Customer material no. 4910002301-001						
			1 PC		EUR	PC	
	Country of origin:	Italy					
000020	4910002401-001	TM System DCTEco HR12					
	Customer material no. 4910002401-001						
			2 PC		EUR	PC	
	Country of origin:	Italy					

Value Added Tax 0.000 % 0.00
Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

Final amount
Final amount in local currency EUR

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352